

ATTENZIONE/ ATENCIÓN/ CAUTION/ ACHTUNG

Specifiche montaggio cappe Isola in fasteel

Allo scopo di evitare striature dell'acciaio durante le operazioni di montaggio della cappa si consiglia di procedere come segue:

- Non rimuovere la pellicola protettiva dall'elemento superiore B.
- Procedere con il montaggio dei due elementi come da libretto istruzioni, avendo cura di posizionare l'assieme cappa all'altezza finale desiderata e di effettuare tutte le operazioni di fissaggio previste.
- Tagliare delicatamente con un taglierino la pellicola protettiva dell'elemento B utilizzando come riferimento il bordo superiore dell'elemento A (vedi figura) e procedere alla sua rimozione.

Instrucción montaje Campana Isla (cappe isola)

Con la finalidad de evitar rayar el acero, durante la operación de montaje de la campana se aconseja de realizarlo como sigue:

- No quitar el film protector del elemento superior B
- Montar los dos elementos como se explica en el manual de instrucciones, teniendo cuidado de posicionar el conjunto de la campana a la altura final deseada y de efectuar todas las operaciones de fijación previstas.
- Cortar delicadamente con un cutter el film protector del elemento B utilizando como referencia el borde superior del elemento A (ver figura) y proceder a su eliminación

Instructions for a safe installation of the Island hood

In order to avoid streaking the steel during the installation works proceed as follows:

- Do not remove the protective film from the upper piece (B).
- Install the two pieces as shown in the instructions, taking care to position the hood at the desired height. Secure the hood as explained.

-Use a cutter to delicately cut the protective film that protects the upper piece (B), using the upper edge of piece A as reference (see figure). Remove the film.

Montageanleitung Dunstabzugshauben Isola

Um zu vermeiden, dass der Stahl während der Haubenmontage zerkratzt wird, wie folgt vorgehen:

- Den Schutzfilm nicht vom oberen Element B abziehen.
- Die Montage der zwei Elemente der Bedienungsanleitung gemäß vornehmen, wobei die Dunstabzugshaube auf die gewünschte Endhöhe zu positionieren ist und die vorgesehenen Befestigungsvorgänge durchzuführen sind.
- Den Schutzfilm des Elementes B vorsichtig mit einer Schneidvorrichtung schneiden, indem man den oberen Rand des Elementes A (siehe Abbildung) als Bezugspunkt nimmt, und den Film entfernen.

